

HYUNDAI

POWER EQUIPMENT

Instructions originales

TONDEUSE THERMIQUE

Modèle : HTDT5275BS



AVERTISSEMENT: Veuillez lire et comprendre toutes les instructions et consignes.

HYUNDAI
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - France

Licensed by Hyundai Corporation, Korea



Félicitations!

Cher client,

L'équipe de HYUNDAI souhaite vous remercier d'avoir choisi notre produit et de la confiance que vous y déposez. Notre objectif est de toujours offrir à nos clients un produit innovant, d'une robustesse de grande qualité et à un prix abordable. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de vos activités de bricolage.

Votre Équipe HYUNDAI

CONSIGNES DE SECURITE

1) Généralités Instructions de sécurité pour les tondeuses thermiques

Instructions

- a) Lire les instructions attentivement. Etre familier avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement.
- b) Ne jamais laisser les enfants utiliser cette tondeuse. En cas de prêt de la tondeuse, transmettre également ce manuel à la tierce personne, s'assurer également que cette personne utilise cet appareil uniquement après avoir reçu les instructions nécessaires. Les lois locales peuvent restreindre l'âge de l'utilisateur.
- c) Ne jamais tondre pendant que des personnes, spécialement les enfants, ou les animaux sont proches.
- d) Garder en tête que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou risques pouvant survenir aux autres personnes ou leurs propriétés.

Préparation

- a) Pendant la tonte, toujours porter des chaussures de sécurité et de longs pantalons. Ne pas utiliser l'équipement pieds nus ou en portant des sandales ouvertes.
- b) Inspecter minutieusement la zone où l'équipement est utilisé en enlevant tous les objets qui peuvent être touchés par la machine.
- c) ATTENTION – L'essence est extrêmement inflammable.
 - Ajouter le combustible avant le démarrage. Ne pas enlever le bouchon du réservoir du combustible pendant que la machine est en marche ou quand elle est chaude.
 - Si l'essence s'est renversée ou a fui, ne pas tenter de démarrer l'engin mais déplacer la machine loin de la zone de fuite et éviter de créer une source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se

soit dissipée.

- Ravitailler seulement à l'extérieur et ne pas fumer pendant le ravitaillement.
 - Stocker le carburant dans des réservoirs spécifiquement désignés à cet effet.
 - Remplacer par sécurité le réservoir du combustible ou le bouchon d'essence défectueux.
- d) Remplacer les silencieux défectueux.
- e) Avant l'utilisation, toujours inspecter visuellement que les lames, l'assemblage des lames et le verrouillage des lames ne sont pas usés ou endommagés. Remplacer les lames et assemblage des lames qui ne sont pas en bon état afin de garder l'équilibre.
- f) Les lames doivent être équilibrées pour assurer un bon fonctionnement et pour pouvoir travailler en toute sécurité.

Opération

- a) Ne pas utiliser la machine dans un espace confiné ou de dangereuses émissions de monoxyde de carbone peut être collecté.
- b) Tondre seulement sous la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle. Une bonne visibilité doit être toujours assurée lors de l'utilisation de l'outil.
- c) Eviter l'utilisation de l'équipement sur de l'herbe grasse, quand c'est possible.
- d) Toujours être sûr de votre marche sur les pentes.
- e) Marcher, ne jamais courir.
- f) Pour les tondeuses à roues, tondre à travers les pentes, jamais de haut en bas.
- g) Exercer avec une extrême précaution lors du changement de direction sur les pentes.
- h) Arrêter les lames si la tondeuse doit être inclinée lors du transport lors d'une traversée de surfaces autres que de l'herbe, et lors du transport de

la tondeuse dû à la zone qui doit être tondue.

- i) Ne pas tondre sur des pentes excessivement raides.
- j) N'utilisez pas l'outil à proximité de dénivellations, de fossés ou de remblais. S'il est vraiment nécessaire d'utiliser cet outil à proximité de ces endroits, prenez des précautions extrêmes et faites attention à votre démarche.
- k) Utiliser une extrême précaution lors du renversement ou de la traction de la tondeuse vers soi.
- l) Ne jamais utiliser la tondeuse avec des protections défectueuses, ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des déflecteurs et/ou bac de ramassage, qui ne sont pas en place.
- m) Ne pas changer la configuration du moteur ou augmenter sa vitesse. Les systèmes ou les dispositifs de sécurité de la tondeuse à gazon ne doivent pas être altérés ou désactivés.
- n) Pour le démarrage, désengager toutes les lames, les vitesses doivent être au point mort, le levier de commande de traction doit être relâché. Mettre les pieds bien loin des lames.
- o) Avant de démarrer l'engin ou mettre en route le moteur, lire attentivement et comprendre toutes les instructions.
- p) Ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage de la machine ou allumer le moteur, excepté si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne pas l'incliner plus que absolument nécessaire et soulever seulement la partie qui est la plus éloignée de l'utilisateur.
- q) Ne pas démarrer la machine en se tenant devant l'éjection.
- r) Ne pas mettre les mains ou les pieds près ou sous les pièces rotatives. Garder tout le temps propre l'embouchure de l'extracteur d'herbe.
- s) Ne jamais prendre ou porter la tondeuse pendant que la machine est en marche.
- t) Arrêter la machine et enlever la clé de contact, débrancher l'antiparasite de la bougie:
 - Avant de nettoyer ou déboucher l'extracteur d'herbe.
 - Avant de vérifier, nettoyer, et de travailler sur la tondeuse.

- Après avoir percuté un objet. Inspecter la tondeuse pour voir s'il y a des dommages et faire des réparations nécessaires avant de réutiliser la tondeuse.
 - Si la tondeuse commence à vibrer anormalement, arrêter le moteur immédiatement et vérifier en respectant les recommandations préalables.
- u) Arrêter le moteur immédiatement :
- A chaque fois que vous quittez l'engin.
 - Avant le ravitaillement.
- v) Pour arrêter le moteur, réduire le réglage de l'accélérateur, couper le contact et lâcher la poignée de présence opérateur, fermer le robinet d'essence (selon l'équipement).
- w) Aller lentement lors de tout déplacement.

Maintenance et stockage

- a) Contrôler, vérifier et resserrer tous boulons, verrous, et vis pour s'assurer que l'équipement est en condition d'utilisation en toute sécurité.
- b) Ne jamais garder la tondeuse avec de l'essence dans le réservoir dans un immeuble ou des vapeurs peuvent provoquer une flamme vive ou une étincelle.
- c) Laisser l'engin se refroidir avant de le ranger dans un endroit fermé.
- d) Pour réduire un risque de feu, garder l'engin propre sans herbes, sans graisse, le silencieux et le moteur refroidit, débrancher la batterie s'il y a et vider le réservoir à carburant
- e) Vérifier le bac à herbe fréquemment, son état d'usure ou sa détérioration.
- f) Remplacer les parties usées et endommagées pour la sécurité.
- g) Si le réservoir du combustible doit être drainé, il devra être fait à l'extérieur.

2) Consignes particulières de sécurité

- Utilisez toujours la tondeuse avec son sac de ramassage et/ou son

- déflexeur dans la position prévue.
- Éteignez le moteur avant de vider le sac de ramassage ou avant de modifier la hauteur de coupe.
 - Pendant que le moteur tourne, n'introduisez jamais vos mains ou pieds sous la tondeuse ou sous la zone d'éjection de l'herbe.
 - Avant de tondre, retirez tous les objets étrangers du gazon pouvant être propulsés par la machine.
 - Maintenez les enfants et animaux domestiques à une distance de sécurité pendant l'utilisation de la tondeuse.
 - Ne soulevez jamais la tondeuse au démarrage du moteur.
 - La consommation d'alcool, de médicaments et de drogues, ainsi que des états de maladie, fièvre et fatigue nuisent à votre capacité à réagir. N'utilisez pas d'outils électriques dans de telles circonstances.
 - Ne modifiez jamais la vitesse nominale du moteur.
 - Ne soulevez jamais et ne transportez jamais l'outil quand son moteur est en marche.
 - Avant de mettre le moteur en marche, relâchez la barre de traction.
 - Avant de tondre, installez le sac de ramassage dans sa position prévue.
 - N'utilisez pas la tondeuse en cas de pluie ou si l'herbe est mouillée.
 - Ne soulevez jamais l'arrière de la tondeuse au démarrage du moteur et ne placez jamais vos mains ou vos pieds sous le carter de coupe ou dans la bouche d'éjection arrière pendant que le moteur tourne.
 - Éteignez le moteur et retirez le capuchon de la bougie d'allumage dans les cas suivants :
 - Avant toute opération sous le carter de coupe ou à proximité de la bouche d'éjection.
 - Avant tout entretien, réparation ou vérification.
 - Avant de transporter, soulever ou ranger la tondeuse.
 - Si vous laissez la tondeuse sans surveillance ou changez la hauteur de coupe.
 - Pour retirer et vider le bac à herbe.

- Après avoir percuté un objet étranger, éteignez le moteur et inspectez attentivement la tondeuse pour repérer tout dommage. Apportez la tondeuse dans un centre de réparation agréé pour effectuer la réparation le cas échéant.
- Si la tondeuse vibre anormalement, essayez d'en comprendre la raison et apportez votre tondeuse dans un centre de réparation agréé.
- Vérifiez régulièrement que les boulons, écrous et vis sont correctement serrés pour une utilisation sécurisée de la tondeuse.
- N'utilisez pas l'outil dans un endroit où il y a un risque d'orages et d'éclairs.
- La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée sans le bac de ramassage d'herbe ou sa décharge latérale.
- Une exposition prolongée au bruit peut créer un risque, comme une perte auditive. Limitez la durée de fonctionnement de cet outil (par exemple, utilisez-le pendant 20 minutes et prenez une pause de 20 minutes). Portez toujours une protection auditive.
- Pendant l'utilisation, faites attention aux émanations de gaz d'échappement. N'exposez pas les personnes et vous-même aux gaz d'échappement. Portez un masque de protection.
- Lors de l'arrêt de l'outil, assurez-vous que la lame soit complètement arrêtée. Si lame continue à tourner après l'arrêt total de l'outil, veuillez ne plus l'utiliser et apportez-le à un agent de service pour inspection.
- Utilisez l'outil à la lumière du jour ou sous un bon éclairage. Toujours garder les spectateurs à distance.
- Avertissement: prenez des mesures de précaution extrêmes lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon dans les pentes et à proximité de points de chute, de fossés ou de talus. soyez toujours sûr de votre position et restez en alerte.
- les systèmes ou fonctions de sécurité de la tondeuse à gazon ne doivent pas être altérés ni désactivés;
- l'opérateur ne doit ni modifier ni altérer les réglages du contrôle de la

vitesse du moteur;

- Avant d'utiliser l'outil pour la première fois, l'opérateur doit avoir suivi une formation adéquate avec un personnel expérimenté.
- Avertissement: n'utilisez pas l'appareil en étant fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues;
- Garez l'outil en toute sécurité avant de le quitter. L'outil doit être éteint.
- La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée sans le collecteur d'herbe ou le dispositif d'ouverture à décharge automatique en place;
- Attention: faites attention aux gaz d'échappement. Ne les inhalez pas.
- Portez des vêtements adéquats tels que des pantalons longs et un équipement de protection: chaussures antidérapantes, protection auditive, oculaire et des gants.
- Pour éviter les problèmes de santé, limitez le temps de fonctionnement. Prenez suffisamment de repos. L'exposition au bruit et aux vibrations peut avoir de graves conséquences sur la santé.

3) Manipulation des carburants

- Redoublez de prudence lors de la manipulation des carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.
- Utilisez seulement un récipient approuvé.
- Ne retirez jamais le bouchon de carburant ou n'ajoutez pas de carburant lorsque la machine est allumée. Eteignez l'appareil et laissez le moteur et les composants d'échappement refroidir avant de faire le plein.
- Ne fumez pas.
- Ne faites jamais le plein à l'intérieur d'un local, salle.
- Ne rangez jamais l'outil et le bac à carburant à l'intérieur où il y a une flamme nue, comme près d'un chauffe-eau.
- Si du carburant s'est renversé, ne tentez pas de démarrer la machine, mais déplacez-la plutôt loin du déversement avant de commencer son utilisation. Veuillez nettoyer tout déversement de carburant.

- Remplacez et serrez toujours le bouchon du réservoir après le ravitaillement.
- Suivez strictement les instructions de ce manuel pour le remplissage en carburant de l'outil.

4) Lors de la maintenance et du stockage

- Arrêtez l'outil et attendez qu'il se soit complètement arrêté. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont venues à l'arrêt. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. L'outil doit être garé dans un endroit sûr.
- Laissez la machine refroidir avant d'effectuer une inspection, des réglages, une maintenance, son entretien et son rangement.
- Rangez l'outil où la vapeur de carburant n'atteindra pas une flamme ou une étincelle.

5) Risques résiduels

Même si vous utilisez ce produit en conformité avec toutes les exigences de sécurité, les risques potentiels de blessures et de dommages demeurent. Les dangers suivants peuvent survenir dans le cadre de la structure et de la conception de ce produit:

Il y a des conséquences néfastes de la santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé sur de longues périodes de temps ou pas gérée de manière adéquate et correctement entretenu.

Il y a des risques de blessures et de dommages à la propriété en raison de pièces jointes ou cassé l'impact soudain d'objets cachés lors de l'utilisation de coupe.

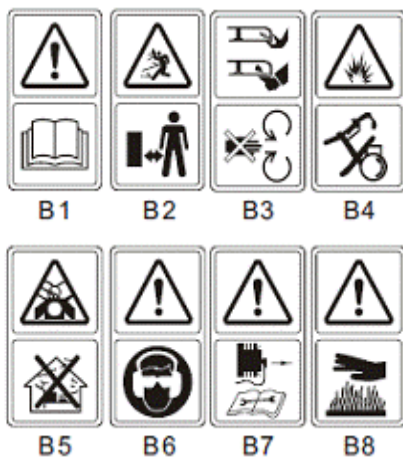
Risque de dommage de dommages corporels et matériels causés par des objets volants.

L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur à des vibrations et peut produire la maladie dit du «doigt blanc». Afin de réduire le risque, veuillez porter des gants et gardez vos mains au chaud.

Si l'un des symptômes du syndrome du «doigt blanc» apparaît, consultez immédiatement un médecin. Les symptômes du «doigt blanc» comprennent: engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, perte de force, changements de couleur ou condition de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement sur les doigts, les mains ou les poignets. Le risque augmente à basses températures.

Il y a un risque de perte d'audition en cas d'utilisation prolongée et lorsqu'une protection auditive n'est pas portée.

6) Symboles marqués sur la machine



B.1 Lire le manuel d'instructions

B.2 Attention aux projections ! Garder les spectateurs éloignés de la zone de travail

B.3 Danger! Tenez vos mains et pieds éloignés de l'élément coupant!




B.4 Le carburant est inflammable, éloignez-le du feu. Ne pas ajouter de carburant pendant que la machine est en marche.

B.5 Fumées toxiques, ne pas utiliser la machine l'intérieur d'une pièce.

B.6 Porter une protection pour les yeux et pour les oreilles.

B.7 Lors des travaux réparation, enlever la bougie puis réparer selon le manuel d'exploitation.

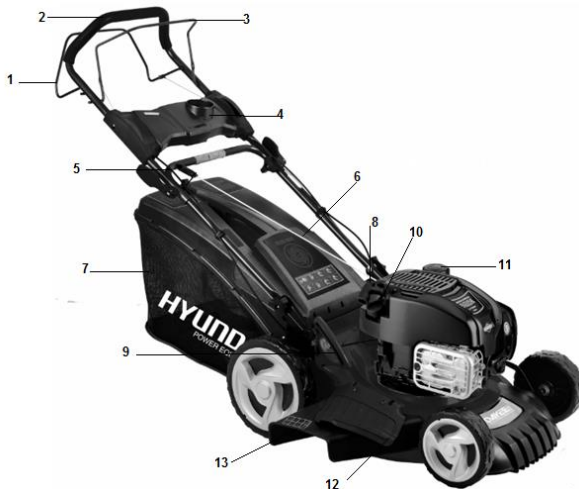
B.8 Attention ! Les surfaces de l'outil peuvent être chaudes.

	Ne pas utiliser sous la pluie
	Lames continuent de tourner après l'arrêt du moteur.
	Niveau garantie d'émission sonore

L'OUTIL

1) Description de l'outil

1. Barre auto traction
2. Guidon supérieur
3. Levier de commande de l'opérateur
4. Plaque utilisateur
5. Barre inférieure
6. Rabat
7. Bac de ramassage
8. Câble de démarrage
9. Levier de réglage de la hauteur de coupe
10. Réservoir d'huile
11. Réservoir de carburant
12. Rabat de la décharge latérale
13. Décharge latérale



2) Informations techniques

MODÈLE	HTDT5275BS
Puissance nominale (kW)	2,8
Déplacement (cm ³)	163
Vitesse nominale (min ⁻¹)	2800
Hauteur de coupe (mm)	25-65
Largeur de coupe (mm)	525
Volume du sac de ramassage (l)	60
Poids (kg)	30,5
Capacité du réservoir de carburant (l)	1,0
Capacité du réservoir d'huile (l)	0,47
Niveau de pression sonore mesuré	84.1 dB(A) K = 3 dB(A)
Niveau de pression sonore équivalente	89 dB(A) k _{pA} : 3 dB(A)
Niveau de puissance sonore mesuré	97.60 dB(A) K = 3 dB(A)
Niveau de puissance sonore garanti	98 dB(A)
Vibrations	6 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Portez toujours une protection auditive lors de l'utilisation de l'outil. Il y a un risque de perte auditive si aucune protection auditive n'est fournie.

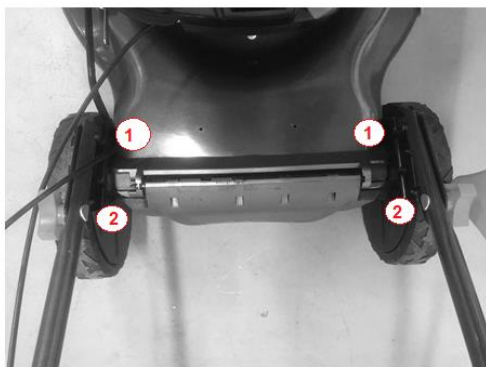
MONTAGE

Ce modèle de tondeuse thermique est conçu pour la tonte de gazon naturel. Toute autre utilisation est interdite.

Elle ne convient qu'à une utilisation privée dans un jardin ou une parcelle. Les tondeuses conçues pour les parcelles ou jardins privés sont celles utilisées pour l'entretien de zones herbeuses et de gazon privés et ne doivent pas être utilisées dans des zones publiques, parcs, zones sportives, agricoles ou forestières.

a) Barre inférieure

- Installez les trous de la barre inférieure dans leur support (1).
- Fixez la barre inférieure avec les vis et écrous papillon fournis (2).

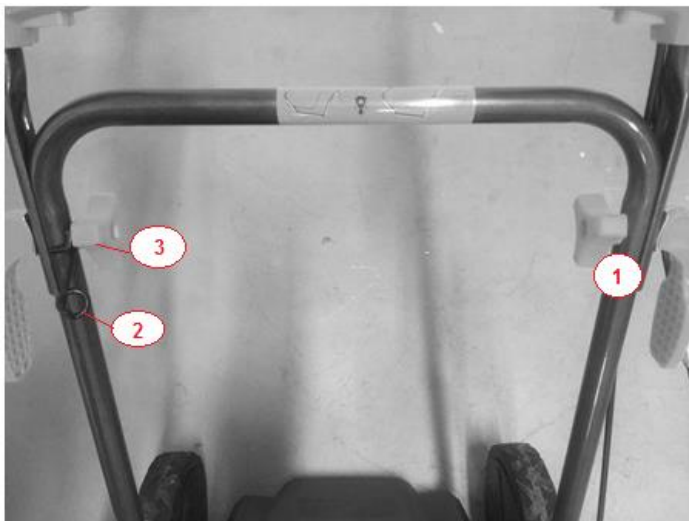


Note: la position de la barre peut être ajustée; il y a 3 positions (voir image ci-contre). Vissez la vis et l'écrou dans la position désirée.



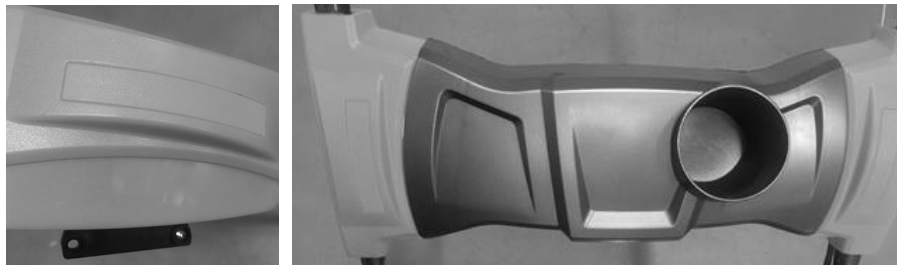
b) Barre supérieure

- Placez la barre supérieure sur la barre inférieure.
- Sur le côté gauche, mettez l'écrou papillon et levier de verrouillage. Vissez-les. Le levier de verrouillage doit être positionné en direction de la barre (1).
- Sur le côté droit, installez l'écrou sur l'écrou papillon (2). Ensuite mettez l'écrou papillon et le levier de verrouillage. Vissez-les. Le levier de verrouillage doit être positionné en direction de la barre (3).



c) Plaque de l'utilisateur

- Insérez la petite plaque à son emplacement dédié (sur les deux côtés).
- Installez la plaque d'utilisateur. Vissez la plaque en place avec les 4 vis fournies (les trous sont en dessous de la plaque de l'utilisateur).



d) **Monter/démonter le sac de ramassage**

- Pour l'installer: Soulevez le rabat et accrochez le sac de ramassage à l'arrière de la tondeuse. (Image 2A/2B/2C).
- Pour le retirer: maintenez le déflecteur et soulevez-le, puis retirez le sac de ramassage.

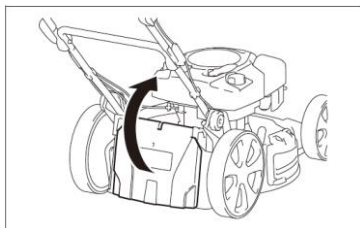


Image 2A

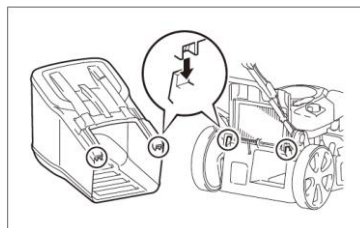


Image 2B

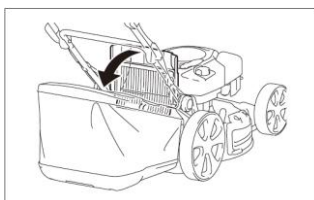
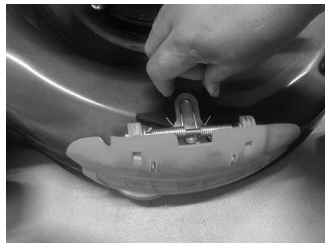


Image 2C

Avant d'intervenir sur le bac à herbe, éteignez le moteur et attendez l'arrêt complet de la lame. Lorsque vous voyez que l'herbe se disperse en dessous de la tondeuse, videz le bac à herbe. Lorsque la tondeuse n'est pas utilisée avec le bac, l'herbe coupée sera éjectée vers le bas.

e) **Décharge latérale**

- Poussez le dispositif de verrouillage du rabat pour pouvoir le soulever.
- Maintenez le rabat puis accrochez la décharge latérale.



REMARQUE: Avant d'installer la décharge latérale, retirez le bac à herbe. Les deux fonctions ne peuvent pas être utilisées ensemble en même temps.

f) Assemblage/démontage du dispositif de paillage

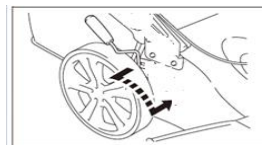
- Enlevez le bac à herbe, si celui-ci est installé.
- Placez le dispositif de paillage dans la goulotte d'éjection arrière. Assurez-vous que les deux broches sont enfoncées dans les trous;
- Relâchez le rabat, il se refermera pour couvrir le dispositif.



NOTE : Lors de l'utilisation du dispositif de paillage, la décharge latérale et le bac à herbe ne doivent pas être montés.

g) Réglage de la hauteur de coupe

Poussez le levier vers l'extérieur pour le dégager du boîtier. Déplacez-le vers l'avant ou vers l'arrière pour régler la hauteur.



UTILISATION

1) Remplissage du réservoir

Le carburant doit répondre aux critères suivants :

- Essence propre, neuve et sans plomb.
- Un indice d'octane minimum de 87/87 AKI (91 RON). Pour une utilisation à haute altitude, voir ci-dessous.
- Une essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol est acceptable.

ATTENTION: N'utilisez pas d'essences non approuvées, telles qu'E15 et E85. Ne mélangez pas l'huile à l'essence et ne modifiez pas le moteur de manière à le faire fonctionner avec des carburants alternatifs. L'utilisation de carburants non approuvés endommagera les pièces du moteur et entraînera **l'annulation de la garantie du moteur**.

Pour protéger le circuit de carburant contre la formation de calamine, ajoutez un stabilisateur de carburant au carburant.

Tous les carburants ne sont pas identiques. Si des problèmes de démarrage ou de performance surviennent, changez de fournisseur ou de marque de carburant. Ce moteur est certifié pour fonctionner à l'essence. Le contrôle des émissions pour ce moteur se fait par le biais du système EM (Engine Modifications).

À des altitudes supérieures à 1524 m, une essence d'un indice d'octane minimum de 85/85 AKI (89 RON) est acceptable. Pour rester conforme en matière d'émissions, un réglage de haute altitude est nécessaire. Une utilisation sans ce réglage réduira la performance, augmentera la consommation de carburant et les niveaux d'émissions.

L'utilisation du moteur à des altitudes inférieures à 762 m avec le réglage de haute altitude n'est pas recommandée.

1. Retirez le bouchon du réservoir de carburant.

2. Ajoutez du carburant.

Ne remplissez pas trop. Essayez tout carburant qui a débordé avant de démarrer le moteur.

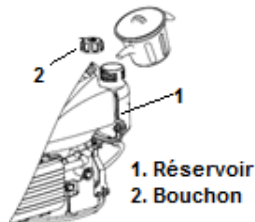


Image 3A

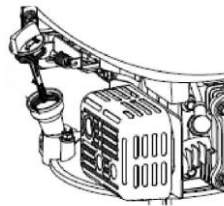
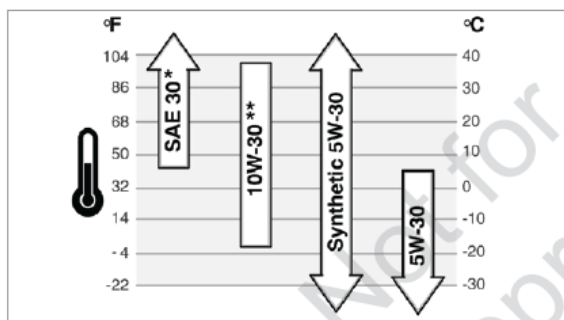


Image 3B

2) Huile moteur

Huile recommandée : Nous recommandons l'utilisation d'une huile détergente de haute qualité classée pour service SF, SG, SH, SJ ou supérieure. N'utilisez pas d'additifs spéciaux.

Les températures extérieures déterminent la viscosité correcte de l'huile pour le moteur. Utilisez le tableau pour choisir la meilleure viscosité selon la plage des températures extérieures attendues.



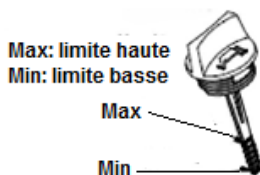
- En dessous de 4°C, l'utilisation d'une huile SAE 30 provoque des

démarrages difficiles.

- Au-dessus de 27°C, l'utilisation d'huile 10W-30 peut augmenter la consommation d'huile. Vérifiez régulièrement le niveau d'huile.

Vérification du niveau d'huile

1. Vérifiez le niveau d'huile une fois le moteur éteint et à l'horizontal.



2. Retirez le bouchon/jauge du réservoir d'huile et essuyez-le.
3. Insérez le bouchon/jauge du réservoir d'huile dans le goulot du réservoir comme indiqué, sans le revisser, puis retirez-le pour vérifier le niveau d'huile.
4. Si le niveau d'huile est proche ou en dessous de la limite inférieure de la jauge, retirez le bouchon/jauge et remplissez le réservoir d'huile recommandée jusqu'à la limite supérieure de la jauge (rebord inférieur du goulot). Ne remplissez pas trop.
5. Remplacez le bouchon/jauge du réservoir d'huile.



AVERTISSEMENT ! L'essence est extrêmement inflammable.

Stockez le carburant dans des bidons spécifiquement conçus pour cela. Remplissez le réservoir de carburant exclusivement à l'extérieur et avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas quand vous remplissez le réservoir de carburant ou manipulez du carburant.

N'ouvrez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais de carburant quand le moteur est en marche ou quand il est chaud.

Si du carburant a débordé, ne mettez surtout pas le moteur en marche, éloignez l'outil de l'endroit où le carburant a été renversé et veillez à ne créer aucune étincelle ou flamme tant que les vapeurs de carburant ne se sont pas dissipées.

Refermez complètement tous les bouchons de réservoir et de bidon de carburant.

Avant d'incliner la tondeuse pour entretenir la lame ou vidanger l'huile, videz le réservoir de carburant.



AVERTISSEMENT: ne remplissez jamais le réservoir de carburant en intérieur, lorsque le moteur est en marche ou avant que le moteur ait pu refroidir pendant au moins 15 minutes après utilisation.

3) Utilisation

Démarrez l'appareil sur un terrain plat et sûr, de préférence pas dans les hautes herbes. Assurez-vous que les outils de coupe ne touchent pas les objets ou le sol.

a. Démarrage

- Tirez la barre de contrôle dans la direction de la poignée et maintenez-le.
- Tirez le câble de démarrage.
- Lorsque le moteur démarre, relâchez lentement le câble de démarrage.



b. Arrêt

- Relâchez la barre. Le moteur s'éteint et la lame ralenti. Attendez l'arrêt complet de la lame.

c. Fonction d'auto-traction

Le mécanisme d'auto-traction s'active en appuyant à la fois sur le levier de contrôle et le levier de traction (2).

Relâchez les deux barres pour arrêter l'outil.



Remarque: Pour arrêter le mécanisme d'auto traction sans couper le moteur, relâchez un peu le levier de contrôle jusqu'à ce que le mécanisme s'arrête. Tirez le levier de sécurité vers la poignée et continuez à tondre sans le mécanisme d'auto traction.

d. Instructions de travail

- Réglez la hauteur de coupe afin que la machine ne soit pas en surcharge de travail.
- Conduisez la machine à une vitesse modérée (en marchant) le long d'une bande aussi droite que possible. Pour un résultat de tonte parfait, les bandes doivent toujours se chevaucher sur quelques centimètres.
- Ne reculez pas.
- Travaillez toujours perpendiculairement aux pentes.
- Si les lames entrent en contact avec un corps étranger, éteignez immédiatement le moteur. Attendez que les lames cessent de tourner complètement et vérifiez que l'unité n'a pas été endommagée. Reprenez le travail uniquement si l'appareil n'a pas été endommagé.
- Éteignez l'outil en cas de longues pauses pendant lors du transport de l'outil.
- Attendez que les lames cessent de tourner complètement.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation comme décrit au chapitre "Nettoyage et entretien".

ENTRETIEN ET RANGEMENT



AVERTISSEMENT: éteignez le moteur et retirez la bougie d'allumage avant toute réparation ou entretien.

- Vérifiez que tous les écrous, boulons et vis sont toujours bien serrés pour que la tondeuse reste dans un état de fonctionnement sécurisé.
- Ne rangez jamais la tondeuse avec son réservoir rempli de carburant dans une pièce close où les vapeurs d'essence peuvent entrer en contact avec une forte source de chaleur ou une flamme. Laissez le moteur refroidir avant de ranger votre tondeuse dans son lieu d'entreposage.
- Afin de réduire le risque d'incendie, nettoyez la tondeuse, en particulier le moteur, le silencieux et le réservoir de carburant. Éliminez toute trace d'herbe, de feuilles ou d'excès de graisse.
- Vérifiez fréquemment l'état du déflecteur et du sac de ramassage. Remplacez-les s'ils sont endommagés.
- Si vous devez vider le réservoir d'huile avant l'hiver, effectuez cette opération à l'extérieur.
- Portez des gants épais avant de monter ou d'affûter la lame. Assurez-vous que la lame est toujours bien équilibrée.



AVERTISSEMENT: Éteignez le moteur et retirez la bougie d'allumage avant toute réparation ou entretien.

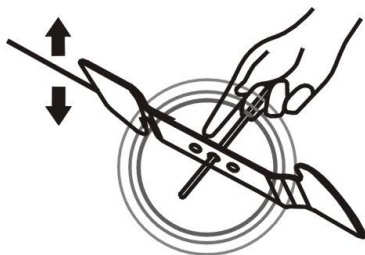
- Vérifiez régulièrement le niveau d'huile et rajoutez-en ou remplacez-la si besoin.
- Inspectez fréquemment la tondeuse et assurez-vous que tous les dépôts d'herbe sont retirés sous le carter.
- Lubrifiez régulièrement l'axe des roues et les roulements avec de la graisse.
- Vérifiez souvent la lame. Pour obtenir un travail propre, la lame doit toujours

être affûtée et bien équilibrée.

- À intervalles réguliers, vérifiez que tous les boulons et vis sont bien serrés. L'usure ou des écrous et boulons mal serrés peut entraîner des dommages importants sur le moteur ou le carter.
- Si la lame percute violemment un obstacle, arrêtez la tondeuse et apportez-la dans un centre de réparation agréé.

1) Lame

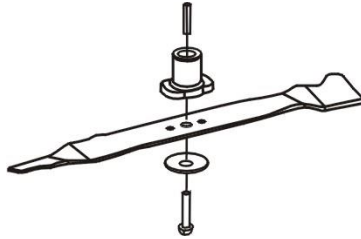
AVERTISSEMENT : Portez des gants, éteignez le moteur et retirez la bougie d'allumage avant les opérations suivantes.



La lame est fabriquée en acier trempé. Pour obtenir un travail propre, affûtez la lame fréquemment, environ toutes les 25 heures d'utilisation. Assurez-vous que la lame soit toujours bien équilibrée.

Introduisez un petit axe en fer (de 2 ou 3 mm de diamètre) dans le trou situé au milieu de la lame: celui-ci doit rester horizontal. Si la lame ne reste pas horizontale, équilibrez-la en l'affûtant davantage du côté où elle penche.

AVERTISSEMENT : utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Les pièces de rechange de mauvaise qualité peuvent entraîner des dommages importants sur votre tondeuse et nuire à votre sécurité.



Pour retirer la lame, desserrez la vis, vérifiez le support de la lame et remplacez toutes les pièces si elles sont usées ou endommagées.

Pour affûter la lame, placez-la dans un étau et limez les rebords tranchants de manière uniforme en vérifiant l'équilibre de la lame.

Lorsque vous remontez la lame, assurez-vous que les rebords de coupe se trouvent dans la même direction que le sens de rotation du moteur. Le couple de serrage de la vis de la lame doit être de $3,7 \text{ kg}\cdot\text{m/s}^2$ (37 Nm) et peut être vérifié à l'aide d'une clé dynamométrique.

Avertissement: le mouvement de la lame présente un danger. Toujours manipuler la lame quand elle est totalement arrêtée. Portez des gants de protection.

2) Maintenance de la tondeuse

Bougie

Contrôlez la bougie pour la première fois au bout de 5 heures de service. Effectuez ensuite une maintenance de la bougie d'allumage toutes les 25 heures de service.

Retirez le capuchon de bougie d'un mouvement rotatif et retirez la bougie avec la clé à bougie fournie.

Repérez les encrassements et nettoyez-les le cas échéant à l'aide d'une brosse à fils de cuivre. Vérifiez l'écartement de l'électrode à l'aide d'une cale ($\sim 0,7 \text{ mm}$).

Le montage est effectué dans l'ordre inverse des étapes.

Si la bougie est usée ou endommagée, remplacez- la avec une bougie neuve prévue pour ce moteur.

Filtre à air

Un filtre à air en mauvais état diminue la performance et la durée de vie du moteur.

Il rend également son démarrage plus difficile. Des contrôles réguliers, surtout lors d'utilisations dans les milieux poussiéreux, sont par conséquent indispensables.

Contrôlez le filtre à air toutes les 25 heures d'utilisation ou plus souvent si le moteur est utilisé en atmosphère poussiéreuse.

Retirer le couvercle de la boîte à air.

Retirez avec précaution la cartouche filtrante en mousse. Nettoyez la cartouche en mousse dans une petite bassine d'eau chaude contenant quelques gouttes de liquide vaisselle jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et débarrassée de toute trace de graisse et de poussière

AVERTISSEMENT: Ne nettoyez jamais la cartouche en mousse dans un bain d'essence, de White Spirit ou tous autres diluants. Ces produits détériorent la mousse filtrante.

Si la cartouche filtrante est endommagée ou si elle est très sale, remplacez-la. Rincez la cartouche filtrante à l'eau claire puis pressez-la délicatement et secouez-la pour en retirer le maximum d'eau. Laissez-la sécher à l'air jusqu'à qu'elle soit complètement sèche.

Nettoyez le couvercle et l'intérieur de la boîte à air à l'aide d'un chiffon propre. Appliquez uniformément une fine couche d'huile sur les faces extérieures de la cartouche filtrante à l'aide d'un pinceau (vous pouvez utiliser de l'huile moteur propre pour cette opération). Remplacez la cartouche filtrante dans son logement puis le couvercle de la boîte à air en veillant à ce que chaque élément soit parfaitement ajusté et à sa place.

AVERTISSEMENT: Ne tordez jamais la cartouche en mousse pour l'essorer, vous risqueriez de l'endommager

Ces tondeuses sont équipées d'un double système de filtration: pré-filtre en mousse et cartouche filtrante en papier.

L'entretien du pré-filtre en mousse est identique à celui d'une cartouche filtrante en mousse.

La cartouche filtrante en papier doit être nettoyée à l'aide d'un aspirateur. Si elle est très sale ou souillée d'huile ou d'essence, remplacez-la.

Réglage du câble de transmission

En position transmission engagée, le levier d'avance doit être poussé à fond jusqu'au guidon. Un câble de transmission mal réglé peut entraîner une usure prématurée du système d'avance de la tondeuse.

Si le câble de transmission est trop tendu, le levier d'avance sera difficile à maintenir au guidon. A contrario, si le câble de transmission n'est pas assez tendu, la transmission fonctionnera mal et manquera de puissance.

Pour régler la tension du câble de transmission, augmentez ou réduisez la longueur du dispositif de réglage à l'aide de clés.

Vérifiez la force de la transmission ainsi que la course du levier. Une fois le bon réglage atteint, bloquez le dispositif de réglage en serrant le contre-écrou.

Remarque : Laissez une garde d'environ 2 cm sur le levier d'avance.

La tondeuse doit commencer à avancer progressivement à partir de ce point.

Entreposage

- Nettoyez et entretenez l'outil (comme expliqué ici-dessus) avant le stockage
- L'outil doit être gar é et rang é dans un endroit s ûr, à l'abri de l'humidit é et des mati ères dangereuses.
- Rangez l'outil hors de port é des enfants.

CE DECLARATION



Déclaration  de Conformité

HYUNDAI

32, rue Aristide Bergès –Z1 31270 Cugnaux - France

Tél. : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503

Déclare que la machine désignée ci-dessous

TONDEUSE THERMIQUE

HTDT5275BS

Numéro de série:

Est conforme aux dispositions des Directives Européennes suivantes :

Directive sur les machines 2006/42/CE

Directive CEM 2014/30/UE

Directive sur le bruit 2000/14/CE Annexe VI et 2005/88/CE

Niveau de puissance acoustique mesuré : 97.60 dB (A) K =1, 12 dB (A)

Niveau de puissance acoustique garanti : 98dB(A)

Organisme notifié (No 0359): Intertek Testing & Certification Ltd. Davy Avenue,
Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8N

Normes harmonisées applicables :

EN ISO 5395-1 :2013

EN ISO 5395-2: 2013+A1 :2016+A2 :2017

EN ISO 14982: 2009

Fait à Cugnaux, le 01/11/2018

Philippe MARIE / PDG

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'P' followed by several vertical strokes and a final flourish.